

Le rena e la cegogne

Le r'na s'avizit un jou
De garder a souper sa comère la cegogne.
Pour qhere le fricot, i n'fut pas longtemp
E i n'mit pas les p'tits plats den les grands
De la porée melayée a p'tits bouts
Pour doner a l'iao du goût.
Pour ses vieux jous, i metaet ses sous d'côtë
I taet net guerdin
E en li-méme i s'disaet :
« De la retirance je n'araes ventiés pouint. »
Den ene assiete i servit l'bouillon
Meins la cegogne o son pigot qui taet net long
Fut ben en paine cant q'ó s'mit a super
Pas méme ene faillie miette o n'pus gober ;
Aloure qe le r'na qheru come i taet
Engoulit sa ghibarée sans bourder.
La cegogne qui n'taet pouint a s'lésser marcher su les piës
Un p'tit pus tard periit le r'na a veni céz yelle manjer.
« N'ét pas de r'fus, qi li dizit,
O l'monde, je ne ses pouint amouerdë
a fère des menières. »
I n'fut pas a la hote a son rend'ous
E i s'rendit céz la cegogne sans s'mefier
A coure come un pirvirë
La cegogne avaet minz d'la chè a qhere
Le r'na s'lichit les babines en ergardant la marmitée.
« A la galette ! » I n'falit pas li le dire 2 fais.
Meins cant q'í fut a tabl, i fut ben engheuzë
La cigogne avaet minz l'fricot
Dans un vase ao long qheû
Eyou q'í ne pouvaet pas passer son pigot.
Par le failli pertuz, le muziao du r'na ne put se mucer,
E i r'vint céz lu tout penaod o ren den l'pacot,
Come un r'na fënë par ene poule.
Acoutéz ben les fénous de permie
Aossi ben lu que yelle
Dame, méfi'ous des r'tours de manivelle.



Jean de La Fontaine

Guerdin : avare

Une ghibarée : une assiettée

Super : aspirer

Perier (i periit) : inviter

Amouerder : habituer

Engheuzer : attraper, tromper

Un pirvirë : un dératé, un fou

Fënë : ensorcelé, maudit